

# GAZELLE®

## **GC2000** Cordless Brushless Driver Drill User Manual



## تحذيرات عامة تتعلق بسلامة الأدوات

### الكهربائية

تحذير! اقرأ وفهم جميع التعليمات. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق و/أو إصابة شخصية خطيرة.



### احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "الأداة الكهربائية" في التحذيرات إلى الأداة الكهربائية التي تعمل بالتيار الكهربائي (السلوكية) أو الأداة الكهربائية التي تعمل بالبطارية (اللاسلكية).

### 1) سلامة منطقة العمل

أ) إبقاء منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. المناطق المزدحمة أو المظلمة تدعو إلى وقوع الحوادث.

ب) لا تقم بتشغيل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. اتخذ الأدوات الكهربائية شرارات قد تؤدي إلى اشتعال الغبار أو الأبخرة.

ج) أبقِ الأطفال والمارة بعيداً أثناء تشغيل أداة كهربائية. الاحترافات يمكن أن يؤدي إلى فقدان السيطرة.

### 2) السلامة الكهربائية

أ) يجب أن تتطابق مقابس أداة الطاقة مع المخرج. لا يجب تغيير المقابس في جميع الاحوال. لا تستخدم أي مقابس محول مع أدوات كهربائية مؤرضة. المقابس غير المعدلة و

سوف تقلل المنافذ المطابقة من خطر حدوث صدمة كهربائية.

ب) تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة أو المؤرضة، مثل الأنابيب، والمشعات،

التطاقات والتلجالات. هناك خطر متزايد للإصابة بصدمة كهربائية إذا كان جسمك مؤرضاً أو مؤرضاً.

ج) لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الظروف

الرطبة. يؤدي دخول الماء إلى الأداة الكهربائية إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.

د) لا تساء من استغلال الحبل. لا تستخدم أبداً السلك لحمل أو سحب أو فصل الكهراء

أداة التشغيل. أبقِ السلك بعيداً عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

هـ) عند تشغيل أداة كهربائية في الخارج، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي. استخدم سلك مناسب للاستخدام الخارجي يقلل من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

ف) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب أمراً لا مفر منه، فاستخدم مصدر حماية لجهاز التيار المتبقي (RCD). استخدام RCD يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

### 3) السلامة الشخصية

أ) كن متيقظاً وراقب ما تفعله واستخدم المنطق السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. أ

لحظة عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.

ب) استخدم معدات الحماية الشخصية. دائماً ارتداء حماية العين. معدات الحماية مثل قناع الغبار، وأحذية السلامة المضادة للانزلاق، والقبعة الصلبة أو أدوات حماية السمع المستخدمة في الظروف المناسبة سوف تقلل من الإصابات الشخصية.

ج) منع البدء غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل قبل توصيله بمصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية. أو التقاط الأداة أو حملها. إن حمل الأدوات الكهربائية بإصبعك على المفتاح أو تنشيط الأدوات الكهربائية التي تحتوي على المفتاح قيد التشغيل يؤدي إلى وقوع حوادث.

د) قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل

الأداة الكهربائية. قد يؤدي ترك مفتاح الربط أو المفتاح المتصل بالجزء الدوار من الأداة الكهربائية إلى حدوث إصابة شخصية.

هـ) لا تتابع. حافظ على أساس سليم والتوازن في جميع الأوقات. يتبع ذلك تحكماً أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.

و) اللباس بشكل صحيح. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبعاد شعرك وملابسك عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة.

ز) إذا تم توفير أجهزة توصيل مرافق استخراج وجمع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يؤدي استخدام جمع الغبار إلى تقليل المخاطر المرتبطة بالغبار.

ح) لا تدع المعرفة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأدوات تسمح لك بالرضا عن النفس وتجاهل مبادئ سلامة الأداة. قد يؤدي التصرف المتهور إلى إصابة خطيرة خلال جزء من الثانية.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

أ) لا تضغط على أداة الطاقة. استخدم أداة الطاقة الصحيحة للتطبيق الخاص بك. ستقوم الأداة الكهربائية الصحيحة بالمهمة بشكل أفضل وأكثر أماناً بالمعدل الذي تم تصميمها من أجله.

ب) لا تستخدم الأداة إذا لم يعمل المفتاح على تشغيلها أو إيقاف تشغيلها. تعتبر أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم فيها بالمفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.

ج) افصل القابس من مصدر الطاقة و/أو مجموعة البطارية من الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. تعمل إجراءات السلامة الوقائية هذه على تقليل مخاطر تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.

د) قم بتخزين الأدوات الكهربائية الكاملة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المعتادين على الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية. تعتبر الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

هـ) صيانة الأدوات الكهربائية. تحقق من عدم محاذاة أو ربط الأجزاء المتحركة أو كسر الأجزاء أو أي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأداة الكهربائية. في حالة تلفها، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل الاستخدام. العديد من الحوادث

الشركة المصنعة أو مقدمي الخدمة المعتمدين.

#### تحذيرات سلامة الحفر

##### 1) تعليمات السلامة لجميع العمليات أمسك الأداة الكهربائية بالمقبضة المعزولة

الأسطح عند إجراء عملية حيث يتم قطع الملحقات أو السحابات قد تتصل بالأسلاك المخفية أو السلك الخاص به. قد يؤدي ملامسة ملحقات القطع أو المثبتات لسلك "مباشر" إلى جعل الأجزاء المعدنية المكشوفة من الأداة الكهربائية "مباشرة" وقد يتعرض المشغل لصدمة كهربائية.

2) تعليمات السلامة عند استخدام لقم الثقب الطويلة  
أ) لا تعمل مطلقاً بسرعة أعلى من الحد الأقصى لسرعة لقمه الحفر عند السرعات العالية، من المحتمل أن تنحني لقمه العمل إذا سمح لها بالدوران بحرية دون ملامسة قطعة الشغل، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.

ب) ابدأ الحفر دائماً بسرعة منخفضة مع ملامسة طرف لقمه الحفر لقطعة العمل عند السرعات العالية، من المحتمل أن تنحني لقمه العمل إذا سمح لها بالدوران بحرية دون ملامسة قطعة الشغل، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.

ج) مارس الضغط فقط بشكل مباشر مع اللقمة ولا تمارس ضغطاً زائداً. يمكن أن تنحني القطع مما يسبب الكسر أو فقدان السيطرة، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.

#### تحذير سلامة البطارية

أ) لا تقم بتفكيك الخلايا أو البطاريات الثانوية أو فتحها أو تمزيقها.

ب) احتفظ بالبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال. يجب مراقبة استخدام الأطفال للبطارية. احتفظ بالبطاريات الصغيرة بشكل خاص بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.

ج) لا تعرض الخلايا أو البطاريات للحرارة أو النار. تجنب التخزين في ضوء الشمس المباشر.

د) لا تقم بتقصير دائرة الخلية أو البطارية. لا تقم بتخزين الخلايا أو البطاريات بشكل عشوائي في صندوق أو درج حيث قد يحدث قصر في دائرة بعضها البعض أو يتم قصرها بواسطة أشياء معدنية أخرى.

هـ) لا تعرض الخلايا أو البطاريات لصدمات ميكانيكية.

و) في حالة حدوث تسرب من الخلية، لا تسمح للسائل أن يتلامس مع الجلد أو العينين. في حالة حدوث اتصال، اغسل المنطقة المصابة بكميات وفيرة من الماء واطلب المشورة الطبية.

ز) لا تستخدم أي شاحن غير ذلك المخصص لاستخدام مع الجهاز.

ح) لا تستخدم أي خلية أو بطارية غير مصممة لاستخدام مع الجهاز.

ط) عدم خلط خلايا مختلفة الصنع أو السعة أو الحجم أو النوع داخل الجهاز.

ي) قم دائماً بشراء البطارية الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للجهاز.

ك) حافظ على الخلايا والبطاريات نظيفة وجافة.

ل) امسح أطراف الخلية أو البطارية بقطعة قماش جافة ونظيفة إذا أصبحت متسخة.

م) يجب شحن الخلايا الثانوية والبطاريات قبل الاستخدام. استخدم دائماً الشاحن والشاحن الصحيحين

ناتجة عن أدوات كهربائية سيئة الصيانة.

4) الاستمرار في قطع أدوات حادة ونظيفة. إن أدوات القطع التي يتم صيانتها بشكل صحيح ذات حواف القطع الحادة تكون أقل عرضة للانصاف ويسهل التحكم فيها.

ز) استخدم الأداة الكهربائية والملحقات وأجزاء الأداة وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل والعمل المطلوب تنفيذها. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية في عمليات مختلفة عن تلك المقصودة إلى حدوث موقف خطير.

#### ح) حافظ على المقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة

وخالية من الزيوت والشحوم. لا تسمح المقابض الزلقة وأسطح الإمساك بالتعامل الآمن مع الأداة والتحكم فيها في المواقف غير المتوقعة.

#### 5) استخدام أداة البطارية والعناية بها

أ) قم بإعادة الشحن فقط باستخدام الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي الشاحن المناسب لنوع واحد من البطاريات إلى خطر نشوب حريق عند استخدامه مع بطارية أخرى.

#### ب) استخدم الأدوات الكهربائية المزودة ببطاريات

مخصصة لذلك فقط. قد يؤدي استخدام أي بطاريات أخرى إلى خطر الإصابة والحرائق.

ج) عندما لا تكون البطارية قيد الاستخدام، احتفظ بها بعيداً عن الأشياء المعدنية الأخرى مثل: مشابك الورق أو العملات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو غيرها من الأشياء المعدنية الصغيرة التي يمكنها إجراء اتصال من طرف إلى آخر. قد يؤدي تقصير أطراف البطارية معاً إلى حدوث شرارة أو حروق أو نشوب حريق.

د) في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية؛ تجنب الاتصال. إذا حدث اتصال عن طريق الخطأ، اغسله بالماء إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية أيضاً. قد يتسبب السائل الذي يتم إخراجها من البطارية في حدوث تهيج أو حروق.

هـ) لا تستخدم مجموعة بطارية أو أداة تالفة أو معدلة. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكاً غير متوقع مما يؤدي إلى نشوب حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.

#### 4) تعرض مجموعة البطارية أو الأداة للنار أو لدرجة الحرارة

الزائدة. قد يؤدي التعرض للنار أو درجة الحرارة فوق 130 درجة مئوية إلى حدوث انفجار. ملحوظة: يمكن استبدال درجة الحرارة "130 درجة مئوية" بدرجة الحرارة "265 درجة فهرنهايت".

ز) ابع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن مجموعة البطارية أو الأداة خارج نطاق درجة الحرارة المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن بشكل غير صحيح أو في درجات حرارة خارج النطاق المحدد إلى تلف البطارية وزيادة خطر نشوب حريق.

#### 6) الخدمة

أ) قم بصيانة الأداة الكهربائية الخاصة بك بواسطة شخص إصلاح مؤهل باستخدام قطع الغيار المتطابقة فقط. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.

ب) لا تقم مطلقاً بصيانة مجموعات البطاريات التالفة. يجب أن يتم تنفيذ خدمة حزم البطاريات فقط بواسطة

ق) احتفظ بالخلية أو البطارية بعيداً عن الموجات الدقيقة والضغط العالي.  
ر) التخلص بشكل صحيح.

راجع تعليمات الشركة المصنعة أو دليل المعدات للحصول على تعليمات الشحن المناسبة.  
ن) لا تترك البطارية مشحونة لفترة طويلة عندما لا تكون قيد الاستعمال.  
س) بعد فترات تخزين طويلة، قد يكون من الضروري شحن وتفريغ الخلايا أو البطاريات عدة مرات للحصول على أقصى قدر من الأداء.

ع) احتفظ بوئائق المنتج الأصلية للرجوع إليها في المستقبل.  
ف) استخدم الخلية أو البطارية فقط في التطبيق المخصص لها.  
ص) عندما يكون ذلك ممكناً، قم بإزالة البطارية من الجهاز عندما لا يكون قيد الاستخدام.

## معلومات تقنية

20	القولطية(الخامس) ===	
0-550	جير1	سرعة عدم التحميل المقدره (/دقيقة)
0-2000	جير2	
Φ13	فولاذ	السعة القصوى ل تشاك(مم)
Φ38	خشب	
1.3	وزن الماكينة بدون بطاريات(كغ)	

لا تحرق



لا تقم بشحن مجموعة بطارية تالفة



تحذير



لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات



دائماً ارتداء حماية العين



لا تتخلص من البطاريات. أعد البطاريات الفارغة إلى نقطة التجميع أو إعادة التدوير المحلية لديك.



الاستخدام المقصود

- القيادة في وفك البراغي.
- الحفر في الخشب والمعادن والبلاستيك.

أ) تعليمات الاستخدام

1) إعداد أو تثبيت الأدوات الكهربائية في وضع ثابت بما يتناسب مع الأدوات الكهربائية التي يمكن تركيبها على دعامة أو تثبيتها على مقعد أو على الأرض؛

## تركيب البطارية

### ملحوظة:

يتم توفير البطارية مشحونة جزئياً. لضمان السعة الكاملة للبطارية، قم بشحن البطارية بالكامل في شاحن البطارية قبل استخدام الأداة لأول مرة.

لتنصيب البطارية بإحكام، قم بإدخالها بشكل صحيح حتى يتم تثبيتها في مكانها بنقرة بسيطة. إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد تسقط عن طريق الخطأ من الأداة، مما يتسبب في إصابتك أو إصابة أي شخص من حولك. تجنب الإفراط في إجهاد البطارية أو ضربها داخل مبيت المحرك بمساعدة أشياء أخرى. (الشكل أ)

حالة أضواء LED الحمراء	تقريباً. طاقة البطارية غادر
4 أضواء مضاءة	100%-75%
3 أضواء مضاءة	75%-50%
2 أضواء مضاءة	50%-25%
1 ضوء مضاء	25%-10%
1 ضوء انطفأ	مستوى منخفض

### ● الاستخدام المستمر

إذا تم تشغيل الأداة بشكل مستمر حتى تفريغ خرطوشة البطارية، فاستمر للأداة بالراحة لمدة 15 دقيقة قبل البدء باستخدام بطارية جديدة.

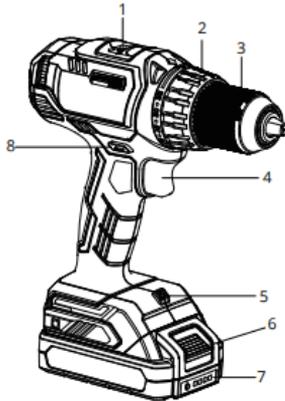
### ● حماية من التفريغ الزائد

هذه الآلة مجهزة بدائرة حماية من التفريغ الزائد. عندما تكون البطارية منخفضة، سيتم فتح دائرة الحماية وسيستوقف الجهاز عن الدوران.

### ● التخلص من خرطوشة البطارية

توجد بطارية ليثيوم أيون في خرطوشة البطارية. من أجل حماية البيئة، قم بإعادة تدوير البطارية البالية أو التخلص منها بشكل صحيح. يرجى استشارة الإدارات المحلية ذات الصلة حول كيفية إعادة تدوير البطارية البالية و/أو التخلص منها.

### أوصاف عامة



1. زر محدد السرعة
2. حلقة الإعداد المسبق لزمع الدوران
3. حفرة تشاك
4. تبديل الزناد
5. ضوء LED
6. حزمة البطارية
7. ضوء مؤشر البطارية
8. عكس ذراع التبديل

### ● تثبيت أو إزالة الأداة

تتضمن الأداة هنا لقمة التشغيل، وريشة الحفر. وما إلى ذلك، والتي تختلف عن مفهوم الأدوات أو الآلات الكهربائية. حذر:

قبل التشغيل، اضغط دائماً ذراع مفتاح الرجوع إلى الوضع المركزي وقم بإزالة البطارية. لا يجب الضغط على زر التشغيل.

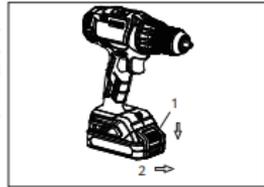
1. البطارية
2. حزمة البطارية



### إزالة البطارية

لإزالة البطارية، اضغط على أزرار إلغاء القفل الموجودة على جانبي البطارية واسحب البطارية للخارج إلى الأسفل. (الشكل ب)

1. اضغط على علبة بطاريات زر في اتجاه السهم
2. قم بإزالة علبة بطاريات



### ● مؤشر البطارية

قد تومض مصابيح الشحن الأربعة باللون الأحمر في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز أو تحميله بشكل زائد. مع استعادة درجة الحرارة أو إزالة الحماية من الحمل الزائد، اضغط على المفتاح ويمكن تشغيل الأداة بسلام بشكل طبيعي. سيتم الإشارة إلى الطاقة الحالية للبطارية بواسطة مؤشر البطارية عند الضغط على زر البطارية أو تشغيل الأداة. (الشكل ج) تم ضبط أربعة مصابيح LED حمراء للإشارة إلى طاقة البطارية والتي يمكن الرجوع إليها في الجدول التالي.

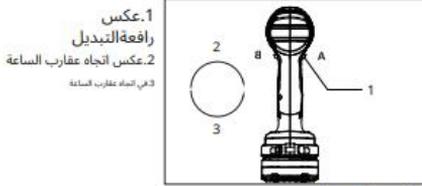
1. مؤشر البطارية ضوء



● تجبر أبداً على سحب مشغل المفتاح أثناء ضبط ذراع مفتاح الرجوع إلى الموضع الأوسط.

### دوران عقارب الساعة

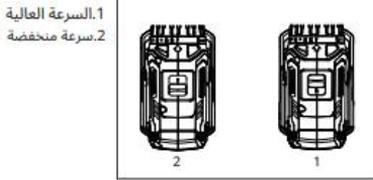
اضغط على ذراع مفتاح الرجوع من الجانب B إلى الجانب A للدوران في اتجاه عقارب الساعة من أجل التقب وتثبيت البراغي (انظر للأمام).  
اضغط على ذراع مفتاح الرجوع من الجانب A إلى الجانب B للدوران عكس اتجاه عقارب الساعة لفك البراغي أو فكها. (الشكل ز)



1. عكس رافعة التبديل
2. عكس اتجاه عقارب الساعة
3. في اتجاه عقارب الساعة

### تغيير السرعة

لتغيير السرعة، قم أولاً بإيقاف تشغيل الأداة ثم قم بتحريك ذراع تغيير السرعة إلى الجانب "2" للسرعة العالية أو الجانب "1" للسرعة المنخفضة. تأكد من ضبط ذراع تغيير السرعة على الموضع الصحيح من قبل عملية استخدام السرعة المناسبة لعملك. (الشكل ح)



1. السرعة العالية
2. سرعة منخفضة

### حذر:

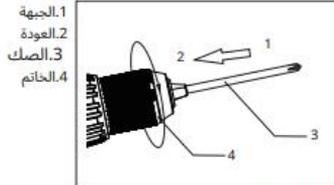
1. قم دائماً بضبط ذراع تغيير السرعة بالكامل على الموضع الصحيح. إذا قمت بتشغيل الأداة بينما يكون ذراع تغيير السرعة في منتصف المسافة بين الجانب "1" والجانب "2"، فقد تتعرض الأداة للتلف.
2. لا تستخدم ذراع تغيير السرعة أثناء تشغيل الأداة. قد تتعرض الأداة للتلف.
3. في حالة حدوث إجراءات حماية متكررة للحاجز عند استخدام الأداة بسرعة عالية، سيتوقف المحرك عن العمل، ضع ذراع التغيير على الجانب "1" لتشغيل المستمر.
4. إذا تعذر تبديل ذراع تغيير السرعة بسبب اصطدام سن التروس، فاضطرب فوق على زر التبديل لتشغيل المحرك ثم قم بتغيير السرعة.

### ضوء العمل

سينم إضاءة مصباح العمل LED الأبيض بعد سحب مشغل المفتاح لإضاءة منطقة العمل في ظل ظروف الإضاءة غير المواتية. (الشكل الأول)

### 1. تركيب الصك

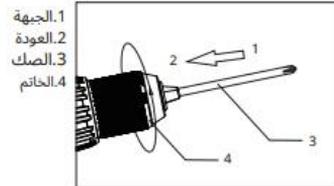
أمسك الحلقة وأدر الكم عكس اتجاه عقارب الساعة لفتح فكي الطرف. ضع القطعة في طرف الطرف بقدر ما ستذهب. أمسك الحلقة بقوة وأدر الكم في اتجاه عقارب الساعة لتشد طرف الطرف (انظر للخلف). (الشكل د)



1. الجبهة
2. العودة
3. الصك
4. الخاتم

### 2. إزالة الصك

لإزالة الصك، أمسك الحلقة وأدر الكم عكس اتجاه عقارب الساعة (انظر للخلف). (الشكل هـ)



1. الجبهة
2. العودة
3. الصك
4. الخاتم

### ● تبديل العمل

#### حذر:

● قبل إدخال خرطوشة البطارية في الأداة، تحقق دائماً للتأكد من أن مشغل المفتاح يعمل بشكل صحيح ويعود إلى وضع "إيقاف التشغيل" عند تحريره.

● تقم بتشغيل الجهاز بسرعة منخفضة لفترة طويلة جداً، وإلا فقد ترتفع درجة حرارة الجهاز الداخلي لبدء تشغيل الأداة. ما عليك سوى سحب زر التشغيل. يتم زيادة سرعة الأداة عن طريق زيادة الضغط على مشغل المفتاح ويؤدي الضغط الإضافي إلى زيادة السرعة. حرر مشغل التبديل لإيقاف تشغيل الأداة. (الشكل واو)



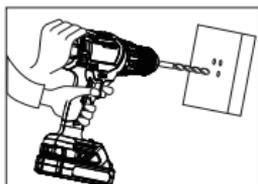
1. زر التبديل

### ● عكس إجراء التبديل حذر:

● تحقق دائماً من اتجاه الدوران قبل التشغيل.

● استخدم ذراع التبديل العكسي فقط بعد توقف الأداة تماماً. قد يؤدي تغيير اتجاه الدوران قبل توقف الأداة إلى تلف الأداة. عند عدم تشغيل الأداة، اضبط دائماً ذراع مفتاح الرجوع إلى الوضع المحايد.

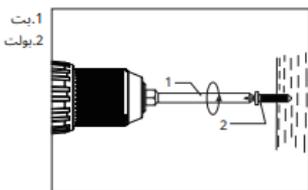
الحفر باستخدام المسمار الرئيسي. تسمح مسامير الرصاص هذه للقطعة بحفر قطعة العمل بسهولة أكبر. عند الحفر في المعدن، لمنع لقمة الحفر من الانزلاق، يمكن استخدام لكمة حادة ومطرقة لوضع علامة على اللوحة المعدنية حيث يتم حفر الثقب المطلوب. يتم بعد ذلك محاذاة طرف الحفر مع علامة عملية الحفر (الشكل K)



### ● تشديد التبراس حذر:

1. اضبط موضع الضبوط على السرعة المنخفضة.
2. تأكد من إدخال لقمة المحرك عمودياً في رأس المزلاج، وإلا فقد يتلف المسمار أو اللقمة.
3. يرجى اختيار عزم الدوران المناسب وفقاً لاحتياجاتك التشغيلية.

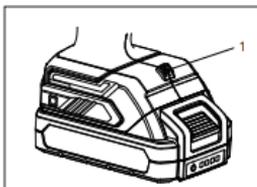
عندما يتم ضبط كوب ضبط الالتواء على الوضع "الرقم"، ضع طرف رأس الدقعة على رأس المسمار وقم بالضغط المناسب على الماكينة. قم بتشغيل الجهاز ببطء، ثم قم بزيادة السرعة تدريجياً. حررز التبدل فوراً عند تعشيق القابض. (الشكل L)



عند ربط مسامير الخشب، قم بثقب ثقب في المنتصف أولاً لتسهيل عملية الربط وللمنع قطعة العمل من الانزلاق. يرجى الرجوع إلى الورقة التالية:

القطر الاسمي من المسمار الخشب (مم)	الحجم الموصى به من ثقب المركز (مم)
3.1	2.0-2.2
3.5	2.2-2.5
3.8	2.5-2.8
4.5	2.9-3.2
4.8	3.1-3.4
5.1	3.3-3.6
5.5	3.7-3.9
5.8	4.0-4.2
6.1	4.2-4.4

1. ضوء LED

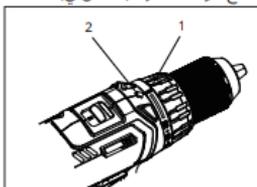


إذا كانت البطارية على وشك النفاد، سيومض مؤشر LED الأبيض مرة واحدة تقريباً في الثانية؛ في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز بشكل زائد، سيومض مؤشر LED الأبيض مرتين في الثانية تقريباً.

### ● وضع التشغيل

حدد وضع المطرقة لتحقيق وضع الحفر بوظيفة المطرقة لتحقيق الحفر أو أي عملية تحميل ثقيلة أخرى. ووضع المسمار لتحقيق المسمار المن. دور كوب تبديل الوضع لمحاذاة الرقم الرقمي مع السهم الممّار إليه وسماع صوت "التقير". (الشكل Y)

1. علامة الوظيفة
2. يشير السهم



### ● ضبط عزم الدوران

#### حذر:

في الوضع، لن يتعثر القابض، لذا استخدم المقبض الإضافي وانتبه للسلامة. يجب تعديل قوة عزم الدوران للكوب عن طريق تدوير 22 تروساً لضبط عزم الدوران المشدود. يجب محاذاة سهم المعايرة والإشارة أثناء التعديل. كلما كان الرقم أصغر، كلما كان عزم الدوران أصغر.

### ● عمل الحفر

#### حذر:

● لضغط المفرط على الأداة لن يؤدي إلى تسريع عملية الحفر. في الواقع، لن يؤدي هذا الضغط المفرط إلا إلى إتلاف طرف القطعة، وتقليل أداء الأداة وتقصير عمر الخدمة للأداة.

● هناك قوة هائلة تمارس على الأداة/البتة في وقت الاختراق. أمسك الأداة بقوة وكن حذراً عندما تبدأ لقم العمل في اختراق قطعة العمل.

● يمكن إزالة البتة العالقة ببساطة عن طريق ضبط مفتاح الرجوع إلى الدوران العكسي من أجل التراجع. ومع ذلك، قد تتراجع الأداة فجأة إذا لم تمسكها بقوة.

● قم دائماً بتأمين قطع العمل الصغيرة في ملامزة أو جهاز تثبيت مماثل.

● صعد ذراع تغيير السرعة على الجانب "1" لحفر الثقب الذي يزيد قطره عن 10 مم.

● قم بمحاذاة سهم التسويق والإشارة لعمليات الحفر العادية. عند الحفر في الألواح،

يمكن الحصول على نتائج حفر جيدة باستخدام الخشب

لا يجوز للمستخدمين النهائيين وأقسام الصيانة تغيير المعلمة الأصلية للأداة، أو اعتماد مواد بديلة ذات أداء أقل من تلك الأصلية أوقطع الغيار التي لا تتوافق مع المواصفات.

### تنظيف فتحات التهوية

من أجل العمل الآمن والسليم، حافظ دائماً على نظافة الأداة الكهربائية وفتحات التهوية الخاصة بها. استخدم فرشاة ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف فتحات التهوية بانتظام أو عند انسدادها.

### فحص مسامير التثبيت

قم بفحص جميع براغي التثبيت بانتظام وتأكد من ربطها بشكل صحيح في حالة فك أي من البراغي، قم بإعادة ربطها على الفور. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى مخاطر جسيمة.

### تنظيف

استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة لمسح جسم الأداة. لا تقم بتنظيف الأداة بقطعة قماش مبللة أو مخفف أو بنزين أو مذيبات متطايرة أخرى. \* للحفاظ على سلامة وموثوقية المنتج، يجب إجراء الإصلاحات وأي أعمال صيانة أو تعديل أخرى من خلال مراكز الخدمة المعتمدة، وذلك باستخدام قطع الغيار الأصلية دائماً.

### لأدوات البطارية:

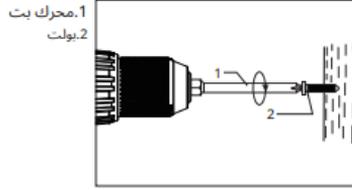
نطاق درجة الحرارة المحيطة أثناء التشغيل والتخزين: 0 درجة مئوية- 45 درجة مئوية.  
نطاق درجة الحرارة المحيطة الموصى بها أثناء الشحن: 5 درجة مئوية- 40 درجة مئوية.

علبة بطاريات	شاحن	نموذج
GC1040	GC1000	
GC1020		

### إزالة الترسبات

قم بمطرقة نقطة لقمة التشغيل على رأس المزلاج وقم بتشغيل الأداة بشكل صحيح. قم بتشغيل الأداة ببطء ثم قم بتسريعها تدريجياً. بمجرد إخراج المزلاج، قم بتحرير مشغل المفتاح (الشكل م) حذر:

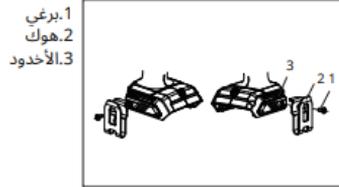
يرجى وضع الترس في "1" (سرعة منخفضة): تأكد من إدخال الرأس عمودياً في رأس المسمار، وإلا فقد يتلف المسمار أو الرأس. يرجى اختيار عزم الدوران المناسب وفقاً لاحتياجاتك كالمعتاد.



### تركيب الخطاف

حذر: عند تثبيت الخطاف، تأكد من تثبيته بالمسامير. وإلا، فقد يتم فصل الخطاف عن الأداة، مما يسبب ضرراً للحياة.

تسهل الخطافات التعليق المؤقت للأدوات ويمكن تركيبها على جانبي الأداة. لتثبيت الخطاف، أدخله في الأخدود الموجود على الجانب الأول من مثبت الأداة وقم بتثبيته بالمسامير. لفك الخطاف، قم بفك المسمار ثم أخرجه. (الشكل ن)



## الصيانة والتفتيش التفصيلي

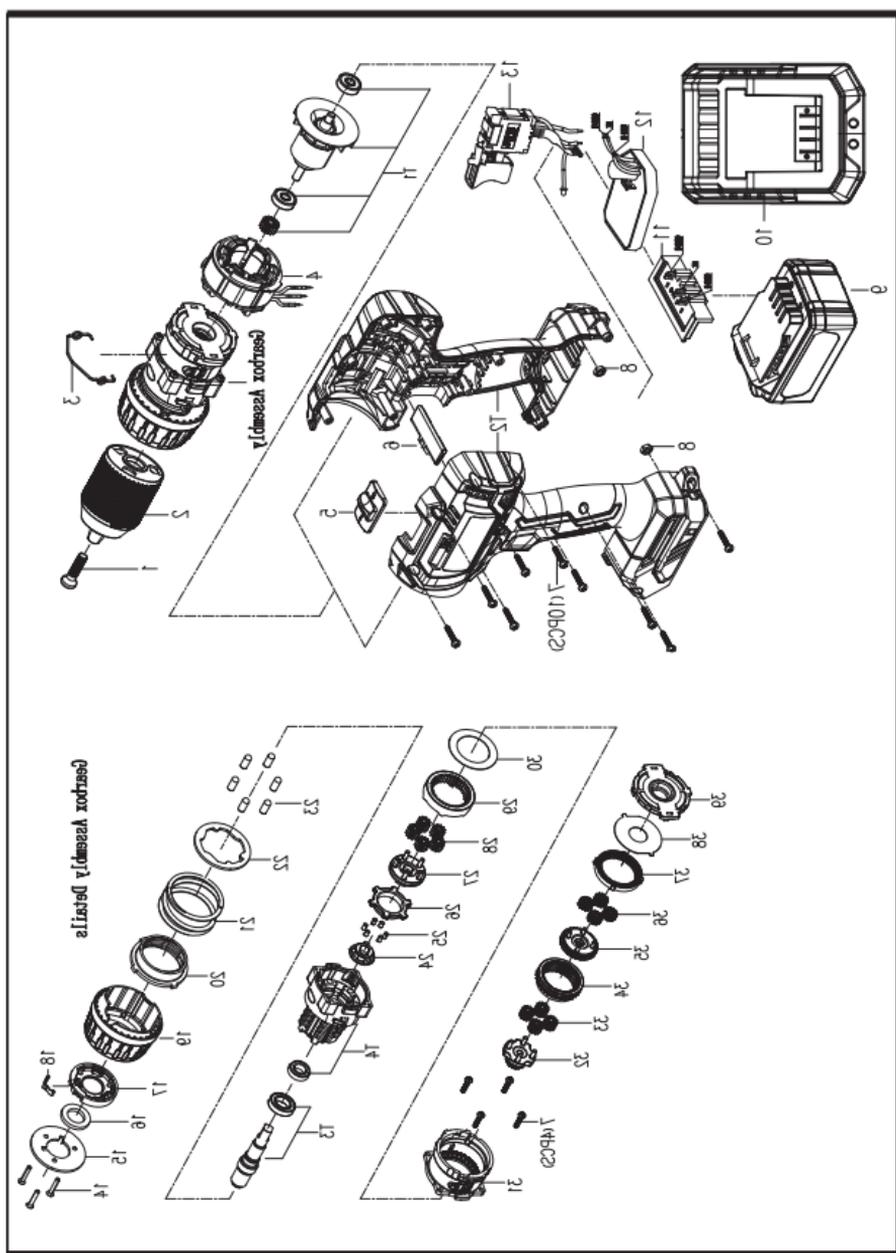
عند توزيع الأداة أو سحبها، يجب على موظفي الحراسة إجراء فحص يومي لها؛ قبل الاستخدام، يجب على المستخدمين إجراء فحص يومي له؛ ويجب أن يكون لدى الشركات التي تستخدم الأداة متخصصون لفحص الأداة بانتظام؛ ينبغي تقصير دورة التفتيش في منطقة المناخ الرطب ودرجة الحرارة المتغيرة أو في ظل ظروف الاستخدام السيئة؛ فحص في الوقت المناسب قبل موسم الأمطار.

يجب أن يتم وضع علامة على الأداة التي يتم فحصها لتكون مؤهلة بملصق مكتوب عليه عبارة "معرف، اسم أو هوية الشركة التي تقوم بالتفتيش، اسم أو هوية المفتش وتاريخ السريان.

يجب صيانة الأداة من قبل شركات الصيانة المعترف بها من قبل الشركة المصنعة الأصلية.

## شرح النظرة العامة

كوكب الناقل الثالث	27	برغي رأس عموم M6×20	1
كوكب جبر الثالث	28	13 ملم تشاك (ويدا)	2
إنرجير III	29	سلك التحول	3
غسالة علبه التروس الأمامية	30	لحزبات	4
حالة العتاد الخلفي	31	زر ضغط للتحكم في السرعة	5
صن جبر الثالث	32	عكس التبديل رافعة	6
بيانيت جبر II	33	برغي التنصت على رأس المقلاة 16×9.2 ST	7
إنرجير II	34	الجور M4 (النموذج الأول)	8
صن جبر II	35	علبة بطاريات	9
كوكب جبر I	36	شاحن	10
إنرجير III	37	محطة بيوك	11
غسالة علبه التروس الخلفية	38	جمعية PCBA	12
غطاء علبه التروس	39	تبدل الجمعية	13
الجمعية الدوارة	T1	برغي Hsd غاطس متقاطع	14
مجموعة الإسكان	T2	ضبط لوحة ضغط الأكمام	15
تجميع رمح	T3	فيلت الصوف	16
مجموعة صندوق التروس الأمامي	T4	غطاء علبه التروس الأمامية	17
		انقر فوق لوحة الربيع	18
		حلقة ضبط عزم الدوران	19
		صامولة ضبط عزم الدوران	20
		ضبط عزم الدوران الربيع	21
		غسالة عزم الدوران	22
		رأس كروي 11.5×5 Φ	23
		قفل الكاميرا	24
		فيديو الترخيص 2025	25
		حلقة القفل	26



INNOVATION  
PERFORMANCE  
SAFETY  
CONFIDENCE  
GAZELLE

**GAZELLE**

[sales@gazelleindustrial.com](mailto:sales@gazelleindustrial.com) | [www.gazelleindustrial.com](http://www.gazelleindustrial.com)